



## MEMORANDUM MIRËKUPITIMI

### NDËRMJET

**MINISTRISË SË ZHVILLIMIT EKONOMIK /AGJENCISË SË KOSOVËS PËR EFIÇIENCË TË ENERGJISË TË CILËS  
NË VIJIM I REFEROHET SI MZHE/AKEE**

**DHE**

**MINISTRIA E KULTURËS, RINISË DHE SPORTIT” TË CILËS NË VIJIM I REFEROHET SI “PËRFITUESI”**

**PËR**

**PROJEKTIN PËR EFIÇIENCË TË ENERGJISË DHE ENERGJISË SË RIPËRTËRITSHME NË KOSOVË**

### Neni 1

#### Hyrje

Ministria e Zhvillimit Ekonomik (MZHE), e cila vepron në emër të Republikës së Kosovës, ka marrë kredi nga Banka Botërore për implementimin e Projektit për Eficiencë të Energjisë dhe Energji të Ripërtëritshme në Kosovë (PKEEER). Sipas kërkesës së Qeverisë, kredia është paraparë që t'i kontribuojë ngritjes të eficiencës energjetike në ndërtesa të caktuara publike. Projekti përbëhet nga tre komponentë që përfshijnë: (i) investimet në EE dhe BRE në ndërtesa publike; (ii) përkrahje për kornizën politike dhe rregullative për EE dhe BRE si dhe vlerësimin e resurseve të BRE; dhe (iii) përkrahje për implementimin e projektit.

Në këtë projekt, interesat e MZHE-së do të përfaqësohen nga Agjencia e Kosovës për Eficiencë të Energjisë (AKEE), e cila do të luajë rolin e të ashtuquajturës Njësi për Implementim të Projektit (NJIP). Kjo do të thotë MZHE ia ka besuar tërë zbatimin e projektit AKEE-së.

Përmes një procesi të hapur dhe konkurrues, MZHE do të kërkojë propozime (aplikacione) nga operator te ndryshëm ekonomik në vend dhe do të përzgjedhë kandidatët te suksesshëm që do të marrin pjesë në program dhe do te implementojnë masat e parapara për EE.

Programi do të ofrojë financim për projekte të EE (nënprojekte) për ndërtesa publike (p.sh. spitale, ndërtesa universitare dhe ndërtesa tjera të qeverisë qendrore), të cilat rezultojnë me kursime të dëshmuara të energjisë dhe përfitime tjera shoqërore. Në këtë aspekt përfshihen:

- Auditimet e detajuara të energjisë, përfshirë modelet financiare;
- Dizajni teknik;
- Punimet civile/instalimet dhe mallrat dhe pajisjet relevante;
- Mbikëqyrja e punimeve.

Objekti ne te cilin do te implementohen masat për EE për vitin 2015 është: **Ministria e Kulturës, Rinisë dhe Sportit në Prishtinë**

## **Neni 2**

### **Qëllimi**

Qëllimi i përgjithshëm i kësaj marrëveshjeje është që ky dokument të shërbej si Memorandum i Mirëkuptimit ) mes institucioneve të përzgjedhura dhe MZHE-së. Në të përcaktohen rolet dhe përgjegjësitë e të dyja palëve në lidhje me zbatimin e PKEEER.

## **Neni 3**

### **Funksionet e Ministrisë së Zhvillimit Ekonomik**

#### **1. Përgjegjësitë e MZHE-së janë:**

- 1.1 Koordinimi dhe mbikëqyrja e gjithmbarshme e projektit;
- 1.2 1.2. Sigurimi i menaxhimit të mirëfilltë si dhe zbatimit transparent të PKEEER.

## **Neni 4**

### **Funksionet e Agjencisë së Kosovës për Eficiencë të Energjisë**

#### **1. Përgjegjësitë e AKEE janë:**

- 1.1. T'ia përshkruajë procesin dhe procedurat e programit komunave dhe institucioneve pjesëmarrëse;
- 1.2. Të vizitojë ndërtesat që do të rinovohen për të vërtetuar të dhënat themelore, vlerësuar statusin strukturor të ndërtesave dhe vërtetuar përkushtimin e institucioneve për të marrë pjesë në program;
- 1.3. Të menaxhojë këshilltarin e auditimit energjetik dhe procesin përkatës dhe të sigurohet se masat e propozuara janë të realizueshme dhe të pranueshme për përfituesin. Të identifikohen masa tjera jo të ndërlidhura me EE të cilat rekomandohen për të siguruar funksionim efektiv të ndërtesës;

- 1.4. Të diskutojë sferën përfundimtare të punëve të renovimit dhe dizajnet me përfituesin dhe arritja e pajtimit lidhur me masat që do të ndërmerren për EE, si dhe masat që nuk ndërlihen me EE e te cilat duhet t'i koordinoj vet përfituesi i projektit;
- 1.5. Të kryejë prokurimin e një firme të licencuar dhe kualifikuar, në pajtim me udhëzimet e Bankës Botërore për procedura të prokurimit, për të zhvilluar dizajnin e projektit dhe dokumentet e tenderimit;
- 1.6. Të kryejë prokurimin e një firme të licencuar dhe kualifikuar, në pajtim me udhëzimet e Bankës Botërore për procedura të prokurimit, për të blerë mallrat dhe materialet, ndërtuar projektin dhe aranzhuar komisionimin pas realizimit të projektit;
- 1.7. Sipas nevojës, të aranzhojë mbikëqyrjen e ndërtimit dhe të sigurojë largimin e të gjitha materialeve të rrezikshme në pajtim me ligjet e Kosovës dhe kërkesat e Bankës Botërore;
- 1.8. Të verifikojë realizimin e projektit sipas dizajnit të paracaktuar dhe të vlerësojë kursimet reale të energjisë pas ndërmarrjes së masave të renovimit;
- 1.9. Të sigurojë miratimin përfundimtar të raportit të komisionimit të projektit nga ministritë e linjës dhe institucionet pjesëmarrëse;
- 1.10. Të ofrojë asistencë teknike për përfaqësuesit e ministrive të linjës në lidhje me përgatitjen, zbatimin dhe ruajtjen e qëndrueshmërisë së nënprojekteve të zbatuara;
- 1.11. Të ofrojë asistencë teknike për përfaqësuesit e ministrive të linjës mbi procesin e organizimit të paraplanifikimit dhe elaborimit të auditimeve të energjisë për ndërtesa të caktuara;
- 1.12. Të mentorojë dhe lehtësojë zbatimin e planeve për kursim të energjisë, të cilët elaborohen me përkrahje nga PKEEER;
- 1.13. Të sigurojë këmbim të vazhdueshëm përvojave mes përfituesve, duke organizuar vizita dhe mundësuar qasje në nënprojekte të zbatuara më parë;
- 1.14. Të sigurojë përkrahje financiare për zbatimin e nënprojekteve/kërkesave për kredi të parashtruara nga administrata e ministrisë së linjës, në pajtim me procedurat e PKEEER.

#### **Neni 5**

#### **Funksionet (përgjegjësitë) e Ministrisë së Kulturës, Rinisë dhe Sportit” (përfituesit)**

##### **1. Përgjegjësitë e përfituesit janë:**

- 1.1 Organizimi i procesit të promovimit të projektit në nivel lokal dhe të komunitetit;
- 1.2. Monitorimi i përfituesve në kuptim të vonesave kohore dhe fazave të zbatimit;
- 1.3. Emërimi i një personi si pikë kontakti/koordinatori i përfituesit për të gjitha fazat e projektit;

- 1.4. Sigurimi dhe lehtësimi i qasjes në hapësirat e veta për personat/subjektet e angazhuar nga MZHE/AKEE për zbatim të auditimit të energjisë, dizajnim, punime civile dhe mbikëqyrje;
- 1.5. Sigurimi i informatave të domosdoshme/dokumentacionit për AKEE/NJIP dhe kompaninë e kontraktuar gjatë fazave të dizajnit të projektit;
- 1.6. Të pajtohet me MZHE/AKEE mbi shtrirjen e rinovimit para finalizimit të dizajneve dhe mobilizimit të fondeve, sipas nevojës, për masat komplementare që nuk ndërlidhen me EE, me qëllim që të sigurojë rinovimin e plotë të hapësirave;
- 1.7. Në rast se ndërtesa gjendet në listën e monumenteve të trashëgimisë kulturore të Kosovës, përfituesi do të paraqesë dizajnin e propozuar për rinovim dhe do të sigurojë të gjitha miratimet dhe lejet e domosdoshme para prokurimit të firmës ndërtimore;
- 1.8. Në bashkëpunim me punëkryesin, të lehtësojë sigurimin e të gjitha lejeve dhe autorizimeve të nevojshme për punime në dizajnim dhe ndërtim;
- 1.9. T'i kontribuojë mbikëqyrjes së punimeve që kryhet nga mbikëqyrësi i pavarur dhe të kontrollojë dhe miratojë deklaratat mbi punimet e kryera;
- 1.10. Të propozojë masa për trajtimin e mëtejshëm të materialeve të padëmshme (dyert, dritaret, radiatorët, etj.) të cilat do të dekomisionohen/largohen;
- 1.11. Të propozojë dhe lehtësojë krijimin e depove të përkohshme për materialet e reja ndërtimore, si dhe materialet e larguara nga godinat;
- 1.12. Të sigurojë se stabilimentet e reja janë operative, të mirëmbajë pajisjet sipas nevojës dhe të sigurojë integritetin e pajisjeve dhe mbrojtjen e tyre nga vjedhja, përfshirë këtu edhe ofrimin e stafit/përdoruesit për trajnim për të siguruar funksionimin adekuat të pajisjeve dhe shmangien e tejngruhjes apo shpenzimit të tepërt të energjisë;
- 1.13. Të marrë pjesë në këmbim të përvojave lidhur me zhvillimet e mëparshme në sferën e efijencës së energjisë nën patronatin e AKEE dhe të ofrojë informata të sakta mbi ndikimin e efijencës së energjisë, përfshirë pjesëmarrjen në punëtori për këmbim të përvojave, vizitat në hapësira të Bankës Botërore dhe Qeverisë, aktivitetet mediale, etj.;
- 1.14. Të sigurojë mirëmbajtje të qëndrueshme të projektit.
- 1.15. Të ofrojë asistencë të domosdoshme në përgatitjen dhe miratimin e dokumenteve të domosdoshme për implementim të nënprojekteve, pa pagesë dhe brenda afateve optimale kohore;
- 1.16. Krijimi i kushteve të nevojshme për organizimin e trajnimeve dhe konkurrimit për përfituesit me performansë më të mire;

- 1.17. T'iu ofrojë përfituesve asistencë në procesin e dorëzimit preliminar dhe përfundimtar të nënprojekteve;
- 1.18. Sigurimi i këmbimit të përvojave në fushën e zhvillimeve të efikasitetit energjetike në nivel lokal dhe promovimi i përsëritjes së praktikave pozitive;
- 1.19. Dhënia e kontributit për mirëmbajtjen e objekteve të rinovuara dhe zhvillimin e mëtejshëm të tyre; dhe
- 1.20. Pjesëmarrja në hulumtime para dhe pas zbatimit të projektit për të dokumentuar ndikimet e projektit.

#### **Neni 6**

Palet nënshkruese të këtij Memorandum Mirëkuptimi pajtohen që me mirëkuptim, negocim dhe konsultim të zgjedhin të gjitha çështjet kontestuese që mund të lindin gjatë zbatimit të këtij Memorandum Mirëkuptimi.

#### **Neni 7**

#### **Hyrja në fuqi**

Ky Memorandum Mirëkuptimi hyn në fuqi ditën e nënshkrimit nga palët.

**Nazmi Zenelaj, Sekretar i Përgjithshëm**



**Ministria e Zhvillimit Ekonomik**

**Veton Firzi, Sekretar i Përgjithshëm**



**Ministria e Kulturës, Rinisë dhe Sportit**

Prishtinë, datë: 21/07/2015